

„Baśka” / « Barbara » (WILKI)

Zródło / Source : <https://www.youtube.com/watch?v=SCIvOsw0O-M>

Auteur des paroles polonaises/ Autor polskiego tekstu : Robert GAWLIŃSKI

Compositeur / Kompozytor : Robert GAWLIŃSKI

Interprète original / Wykonawca oryginalny : Le groupe / Zespół WILKI

Année / Rok : 2002

Traduction de polonais en français / Tłumaczenie z polskiego na francuski :

Karolina MARUT, karolinamarut5@gmail.com

Étudiante de 1^{ère} Année, 2^{ème} Cycle, IFR-UMCS, 2^{ème} semestre 2015-2016

Consulation linguistique : Richard SORBET, richard-sorbet@o2.pl

Chargé de cours IFR-UMCS

Baśka miała fajny biust, Ania styl, a Zośka coś co lubię. Ela całowała cudnie, nawet tuż po swoim ślubie z Kaśką można było konie kraść choć wiem, że chciała przeżyć ze mną swój pierwszy raz. Magda zło, Jolka mnie zagłaskałaby na śmierć a Agnieszka zdradzała mnie.	Barbara et sa poitrine Anna le style, et Sophie tout c'que j'aime Ela embrassait merveilleusement même tout juste après son mariage avec Cathy j'ai fait les cents coups même si je sais, qu'elle voulait sa première fois avec moi Magda le mal , Jolka m'aurait étouffé à mort Et Agnieszka m'avait trompé
Piękne jak okręt (uuuuuu) Pod pełnymi żaglami Jak konie w galopie (uuuuuu) Jak niebo nad nami	Belles comme des navires Avec les voiles sous le vents Comme des ch'veaux au galop Comme le ciel au-d'ssus d'nous
Karolina w Hollywood z Aśką nigdy nie było tak samo. Ewelina zimna jak lód, więc na noc umówiłem się z Alą. Wszystko mógłbym Izie dać, tak jak Oli, ale one wcale nie chciały brać Małgorzata, jeden grzech, aż onieśmiała mnie. A Monika była okej.	Caroline à Hollywood Avec Janne c'était toujours différent Ewelyne froide comme un glaçon , Donc j'ai passé la nuit avec Ala J'donnerais tout à Iza, Comme aAlexendra, mais elles n'en voulaient pas du tout Małgorzata un vrai pêché, à m'en intimider Et Monica était ok.
Piękne jak okręt (uuuuuu) Pod pełnymi żaglami Jak konie w galopie (uuuuuu) Jak niebo nad nami /x2	Belles comme des navires Avec les voiles sous le vents Comme des ch'veaux au galop Comme le ciel au-d'ssus d'nous x 2